

أسلوب الإلتفات في جزء عمّ

{دراسة تحليلية بلاغية}



هذا البحث

مقدم إلى كلية الآداب بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا
لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالميّ
في علم اللغة العربية وأدبها

وضع

محمود على يافى

رقم القيد: ٠٤١١١٧٦٣

شعبة اللغة العربية وأدبها لكلية الآداب
بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية
جوكرتا

٢٠٠٨

الشعار

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ
(يوسف : ٢)

Artinya : " Sesungguhnya kami menurunkannya berupa Al-Qur'an
dengan berbahasa Arab, agar kamu memahaminya"

(Q.S Yusuf :٢)

الإهداء

أهدى هذا البحث إلى :

- والدى المحبوبين الكرمين الذين قد ربباني تربية حسنة
- أخ الصغير فتح زخرفى وأختين الصغيرتين ریح زهرة ونور

عفيفة

- إخوانى وأخواتى المحبوبين فى مسجد "أخوة الإسلامية"
- جامعتي سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا

Drs. H. Mardjoko Idris.MA
Dosen Fakultas Adab
Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga
Yogyakarta

NOTA DINAS

Perihal: Skripsi Sdr.Mahmud Ali Yafi

Kepada Yth.
Dekan Fakultas Adab
UIN Sunan Kalijaga
Yogyakarta

Assalamu 'alaikum Wr. Wb.

Setelah membaca, mengoreksi dan memberikan perbaikan seperlunya atas skripsi sdr:

Nama : Mahmud Ali Yafi
NIM : 04111763
Fakultas/Jurusan : Adab/Bahasa dan Sastra Arab
Judul Skripsi : أسلوب الإلتفات في سور جزء عمّ
(دراسة تحليلية وصفية)

Saya berpendapat bahwa skripsi tersebut telah layak dimunaqosyahkan. Demikian rekomendasi ini saya buat agar segera diproses sesuai dengan ketentuan.

Wassalamu 'alaikum Wr. Wb.

Yogyakarta, 19 Agustus 2008
Pembimbing

Drs. H. Mardjoko Idris.MA
NIP: 150232845

Abstraksi
"USLUB AL-ILTIFAT FI JUZ 'AMMA
(DIROSAH TAHLILYAH WASHFIYAH)"

Al-Qur'an diturunkan kepada nabi Muhammad SAW dengan menggunakan Bahasa Arab. Ini terjadi karena Al-Qur'an pertama kali berinteraksi dengan masyarakat Arab. Selain itu, Al-Qur'an juga menegaskan bahwa kitab suci ini tertuang dalam "lisan arab yang jelas"(Q.S. An-nahl: ١٠٣). Pemilihan bahasa Arab oleh Allah sebagai bahasa komunikasi bukan tanpa alasan, sebab tidak ada komunikasi linguistik kecuali jika dua orang terlibat pembicaraan dengan menggunakan sistem isyarat yang sama. Dalam hal ini Allah berkomunikasi dengan menggunakan bahasa Muhammad dan masyarakatnya pada waktu itu, yaitu Bahasa Arab.

Di antara keindahan gaya bahasa Al-Qur'an dapat dirasakan dari segi pengungkapan suatu maksud, atau dikenal dengan istilah *iltifaat*. Al-Qur'an mengungkapkan bentuk *iltifaat* ini dengan uslub yang indah, makna yang sangat mendalam dan pemilihan kata yang sangat serasi, mengagumkan dan menggetarkan jiwa.

Adapun pengertian *iltifaat* itu sendiri adalah pemindahan suatu susunan kalimat dari sebagian jalan ke jalan lain yang dipandang layak. Dengan kata lain, *iltifaat* dapat diartikan sebagai pemindahan suatu ibarat dari sebagian jalan yang tiga macam, yaitu: *takallum*, *khitaab*, *ghaib* ke jalan yang lainnya, seperti dalam bentuk *takallum* ke bentuk *gaib* atau ke bentuk *khitaab* dan sebaliknya. Bentuk *iltifaat* bisa terjadi dalam *dhamiir* dan *'adad*, *fi'il* dan *maf'uul*.

Bentuk-bentuk *iltifaat* ini terdapat di berbagai surat dalam Al-Qur'an. Namun, untuk menjadikan pembahasan lebih fokus, maka penulis hanya membatasi penelitian ini pada kandungan surat-surat yang terdapat pada juz 'amma. Alasan kenapa juz 'amma ini dijadikan objek penelitian, karena penulis belum menemukan pembahasan tentang gaya bahasa yang terdapat didalam juz 'amma, kebanyakan dari penulis-penulis membahas tentang hikmah-hikmah yang terdapat didalamnya, penulis ingin meneliti gaya bahasa yang terdapat dalam juz 'amma terutama tentang perpindahan ungkapan (*Iltifat*).

Adapun sebagai salah satu contoh dari gaya bahasa yang terdapat dalam juz 'amma ada pada surat Al-kautsar yang bunyinya sebagai berikut:

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ۖ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَحْسِرْ ۖ إِنَّا شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ۖ

١. Sesungguhnya kami Telah memberikan kepadamu nikmat yang banyak.
٢. Maka Dirikanlah shalat Karena Tuhanmu; dan berkorbanlah
٣. Sesungguhnya orang-orang yang membenci kamu dialah yang terputus

Bentuk *iltifat* dalam ayat ini adalah perubahan dari *takallum* إنا أعطيناك ke *ghoob* فصل لنا .
asalnya فصل لربك

كلمة شكر وتقدير

الحمد وشكر الله الذي أرشدنا إلى طاعته وزجّرنا عن معصيته، وأشهد أن لا إله إلا الله إقراراً بوحديّته وأشهد أن محمداً رسول الله اعترافاً بنبوّته. والصلاة والسلام على من أرسله الله لإرشاد عباده، سيدنا وحبينا محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه إلى يوم الدين. آمين.

أما بعد . فيسرني إتهاء هي كتابة بحثي هذا تحت الموضوع "أسلوب الإلتفات في جزء عمّ (دراسة تحليلية بلاغيّة)، لتكميل بعض الشروط للحصول على الشهادة العالمية الأدبية. أعتقد أن إنها هذا البحث ليس من نفسي فحسب بل هناك الذين يساهمون فيه كذلك، لذلك جديم بي أن أتقدم بالشكر الجزيل والتقدير الفائق إليهم جميعاً منهم :

١. صاحب الفضيلة الدكتور شهاب الدين قليوبي، كعميد كلية الآداب بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية الذي قد بذل جهده للتقديم التربية بهذه الكلية.
٢. السيد الكريم الدكتور ألوان خيرى الماجستير، كرئيس قسم اللغة العربية وأدبها الذى قد وافق هذا البحث.
٣. الفاضل السيد الحاج مرجوكو إدريس الماجستير الذي قد بذل جهده بالإشراف فى توجيهاته وإرشاداته في إتهاء هذا البحث.
٤. جميع الأساتذة الفضلاء بكلية الآداب الذين ساهموا في تثقيفي وتهذيبي بالعلوم الكثيرة .
٥. الموظفين بكلية الآداب وخاصة موظفو المكتبة الذين قد ساعدوني الموظفون على نيل المراجع في كتابة هذا البحث.

٦. والداي المحبوبان اللذان كنت في ضمنهما ومراقبتهما وتربيتهما منذ حملتني أمي حتى الآن ولم أزل أستفيد بدعائهما، اللهم اغفرلي ذنوبي ولوالديّ وارحمهما كما ربياني صغيراً .

٧. إخواني الكرام وأخواتي العزيزة وزملائي الأعزّاء الذين ساعدوني كثيراً وصاحبوني في إتهاء الدراسة في هذه الكلية. ونسأل الله تعالى أن يجعل أعمالهم وجهودهم أعمالاً صالحة وأن يجزي الله جزاء حسناً مع السعادة و السلامة فى الدارين، أمين. وأخيراً، جزاكم الله خير الجزاء، وعلى الله توكلنا حسبنا الله نعم الوكيل ونعم المولى ونعم النصير.

جوكجاكرتا، ١٩ أغسطس ٢٠٠٨

(محمود علي يافي)

محتويات البحث

الموضوع	الصفحة
صفحة الموضوع.....	أ.....
الشعار.....	ب.....
الإهداء.....	ج.....
صفحة الموافقة.....	د.....
التجريد.....	ه.....
كلمة شكر وتقدير.....	و.....
محتويات البحث.....	خ.....
الباب الأول: المقدمة.....	١.....
أ. خلفية المسألة.....	١.....
ب. تحديد المسألة.....	٤.....
ج. أغراض البحث وفوائده.....	٤.....
د. التحقيق المكتبي.....	٥.....
ه. الإيطار النظري.....	٦.....
و. منهج البحث.....	٨.....
ز. نظام البحث.....	١٠.....
الباب الثاني: تعريف جزء عمّ وسوره و تعريف الإلتفات.....	١٢.....
أ. الفصل الأول: تعريف جزء عمّ وسوره.....	١٢.....

- ب. الفصل الثانى: تعريف الالتفات ٢٢
- ج. الفصل الثالث : موقع الالتفات فى خريطة البحث
البلاغة ٥٨
- د. الفصل الرابع : وظيفة الالتفات ٦٢

الباب الثالث: نوع الالتفات فى سور جزء عمّ ٦٤

١. إلتفات الصيغة فى سور جزء عمّ ٦٥٠
٢. إلتفات العدد فى سور جزء عمّ ٦٦
٣. إلتفات الضمائر فى سور جزء عمّ ٦٧
٤. إلتفات بناء النحو فى سور جزء عمّ ٧٠
٥. إلتفات المعجم فى سور جزء عمّ ٧١

الباب الرابع: مقصود أسلوب الالتفات فى سور جزء عمّ ٧٦

١. مقصود أسلوب الالتفات الصيغة فى سور جزء عمّ ٧٦
٢. مقصود أسلوب الالتفات العدد فى سور جزء عمّ ٧٨
٣. مقصود أسلوب الالتفات الضمائر فى سور جزء عمّ ٨٠
٤. مقصود أسلوب الالتفات بناء النحو فى سور جزء عمّ ٨٦
٥. مقصود أسلوب الالتفات المعجم فى سور جزء عمّ ٨٦

الباب الخامس: الإختتام ٨٩

ثبت المراجع: ٩٣

DEPARTEMEN UJUNA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB
Yogyakarta

Drs. H. Mardjoko Idris.MA
Dosen Fakultas Adab
Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga
Yogyakarta

NOTA DINAS

Perihal: Skripsi Sdr.Mahmud Ali Yafi

Kepada Yth.
Dekan Fakultas Adab
UIN Sunan Kalijaga
Yogyakarta

Assalamu 'alaikum Wr. Wb.

Setelah membaca, mengoreksi dan memberikan perbaikan seperlunya
atas skripsi sdr:

Nama : Mahmud Ali Yafi
NIM : 04111763
Fakultas/Jurusan : Adab/Bahasa dan Sastra Arab
Judul Skripsi : أسلوب الإلتفات في جزء عمّ

(دراسة تحليلية بلاغية)

Saya berpendapat bahwa skripsi tersebut telah layak dimunaqosyahkan.
Demikian rekomendasi ini saya buat agar segera diproses sesuai dengan
ketentuan.

Wassalamu 'alaikum Wr. Wb.

Yogyakarta, 19 Agustus 2008
Pembimbing


Drs. H. Mardjoko Idris.MA
NIP: 150232845



DEPARTEMEN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB
Jl. Marsda Adisucipto Yogyakarta 55281 Telp./Fax. (0274) 513949

PENGESAHAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR

Nomor :

Skripsi/Tugas Akhir dengan judul :

أسلوب الإلتفات في جزء عمّ

دراسة تحليلية بلاغية

Yang dipersiapkan dan disusun oleh :

N a m a : MAHMUD ALI YAFI

N I M : 04111763

Telah dimunaqasyahkan pada : Jum'at, 29-08-2008

Nilai Munaqasah : B+

Dan telah dinyatakan diterima oleh Fakultas ADAB UIN Sunan Kalijaga

TIM MUNAQASYAH :

Ketua Sidang

Drs. H. Marjoko Idris, M.Ag
NIP 150232845

Penguji I

Dr. H. Sugeng Sugiyono, M.A
NIP 150209989

Penguji II

H. Habib, S.Ag, M.Ag
NIP 150286372

Yogyakarta, 09 September 2008

Dekan Fakultas Adab

Dr. H. Syahabuddin Qalyubi, Lc, M.Ag
NIP 150218625



الباب الأول

المقدمة

أ. خلفيّة المسألة

القران هو كلام الله المعجز المنزل على خاتم الأنبياء والمرسلين صلى الله عليه وسلم بواسطة الأمين جبريل عليه السلام المكتوب في المصاحف المنقول إلينا بالتواتر المتعبد بتلاوته المبدوء بسورة الفاتحة المختتم بسورة الناس.^١ وهو كتاب مقدس منزل مستخدم اللغة العربية أي اللغة التي إستعملها مجتمع حيث نزل القران فيهم أي المجتمع العربي. وعلى هذا قال الله تعالى في كتابه الكريم : (إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ)^٢

القران هو كلام الله نزل لمحمد. و هو النبيّ والرسول الأخير الذي بعث في أوسط مجتمع العربي في ذلك العصر معروف بالآدب. مجتمع العربي أسعر والمتقف بالآدب. الفخرة على حياة الدنيا هم يتعبرون بالآدب الأجملة. والقران لبعض معجزة النبيّ يستخدم لمناظر منهم.

كانت الآية من القران أسلوبيا. وبعض من الأسلوب القران أسلوب الإلتفات. وهو من علم البلاغة. وينقسم البلاغة إلى ثلاثة أقسام وهي

^١ محمد علي الصابوني، *التبيان في علوم القرآن*، (مكة: عالم الكتب، ١٩٨٥)، ص. ٨

^٢ سورة يوسف: ٢

١. علم المعانى أصول وقواعد يعرف بها أحوال لكلام
العربى التى يكون بها مطابقا لمقتضى الحال بحيث يكون
وفق الغرض الذى سيق له.^٣

٢. علم البيان أصول وقواعد يعرف بها ايراد المعنى الواحد
بطرق يختلف بعضها عن بعض, فى وضوح الدلالة
العقلية على نفس ذلك المعنى.^٤

٣. علم البديع علم يعرف به الوجوه, والمزايا التى تزيد
الكلام حسنا وطلاوة, وتكسوه بهاء ورونقا, بعد مطابقته
لمقتضى الحال.^٥

و من بعض علم المعانى هو أسلوب الإلتفات. وأمّا تعريف الإلتفات
إنصراف المتكلم عن المخاطبة إلى الإخبار وعن الإخبار إلى المخاطبة وما أشبه
ذلك.^٦ ومثل الإلتفات فى آية من القران: " قُلْ يَاعِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا

عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا^٧

إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٥٣﴾ وفى هذه الآية يوجد الإلتفات يعنى من التكلم

إلى الغائب. فى اللفظ يَاعِبَادِيَ ثم إلتفاتا بلفظ مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ.

انواع من أسلوب الإلتفات فى القران كثير. لأجل لم يتوسّع البحث,
تخصيص الباحث فى جزء عمّ فقط. كانت فيها مسألة العذب كثيرة وذلك
تستخدمون الأسلوب. إذا نقراء القران التى ترجم الحكومة, نحن لم نعرف
مقصودها, لأنّ فيها لم تُضح. ومن تلك المسألة, الباحث يريد التحقيق من

^٣ السيد أحمد الهاشم, جواهر البلاغة فى المعانى والبيانى والبديع, (مكتبة دار احياء الكتب,
١٩٦٠) ص. ٤٦

^٤ السيد أحمد الهاشم, ص. ٢٤٧

^٥ السيد أحمد الهاشم, ص. ٣٦١

^٦ عبد المعطى عرفة, قضية الإعجاز, (علم الكتب: بيروت, ١٩٨٥), ص. ٢٩٢

^٧ سورة الزمر: ٥٣

الأسلوب التي فيها. وخصص الباحث في أسلوب الإلتفات في جزء عمّ ومقصود فيها ونحو من الأسلوب الإلتفات في جزء عمّ، سورة الكوثر. قال الله تعالى: " إنا أعطيناك الكوثر * فصلّ لربّك وانحر * إنّ شأنك هو الأبتّر * ".^٨ نوع الإلتفات فهذه السورة: من تكلم نا إلى غائب لربّك . لفظ فصل لربّك أصله فصل لنا . (إلتفات من تكلم نا إلى غائب) .

وفي خلفية المسألة، يستعمله الباحث دراسة تعليلية وصفية لتحقيقها. مقصودها يعطى الإيضاح بإيضاح بيّن.^٩

ب. تحديد المسألة

بناء على خلفية المسألة المذكورة، فنحدّد على المسائل التي سنبحثها في هذا البحث و هي كما يلي:

١. ما أنواع الإلتفات في جزء عمّ ؟
٢. وما هي مقصود الإلتفات في جزء عمّ .

ج. أغراض البحث وفوائده

والأغراض التي يريد الباحث الوصول إليها لتقديم الأجوبة والبيانات الصحيحة من المسائل التي ذكرها الباحث في تحديد المسألة، هي كما يلي:

١. معرفة نوع الإلتفات في جزء عمّ.
٢. معرفة مقصود الإلتفات في جزء عمّ.

وأما فوائده هذا البحث فمنها:

^٨ سورة الكوثر : ٣ - ١

^٩ Ronny Kountur D.M.s, ph.D. *Metode penelitian unuk penulisan Skripsi dan Tesis*, (Jakarta: CV Taruna Gravica) ٣ agustus ٢٠٠٥. hal ١٠٥

١. زيادة فهم القران على الأخص ما تحتوي عليه جزء عمّ من أنواع الإلتفات و مقصود فيها.
٢. رجاء من أن يكون هذا البحث مساهمة أكاديمية وقابل لنفعه لمن يلمّ بقواعد اللغة العربية على سبيل الخصوص طلاب كلية الآداب.
٣. قابل لجعل منهج القيام بالبحوث التالية لدى الباحث.

د. التحقيق المكتبي

بعد التفتيش والنظر إلى البحوث العلمية الموجودة في كلية الآداب, مدى نظر الباحث, ليس هناك بحوث علمية في علم النحو وبالأخرى ما يبحث في أسلوب الإلتفات في جزء عمّ إلا أنّ الباحث وجد بحثاً علمياً يبحث, المقابلة في جزء عمّ, أسلوب الطباق والجناس في بعض سور جزء عمّ. وطبعاً إختلف هذا البحث كل الإختلاف بما سيبحث فيه الباحث رغم أنّ الموضوع المحلل من جزء عمّ.

ما عدا ذلك فهناك عدد من البحوث العلمية الباحثة في نفس السورة ولكن بالدراسة المختلفة, منها:

١. أسلوب الإلتفات في سورة الفاتحة دراسة تحليلية بلاغية, ديندى رسواندى (٢٠٠١)
٢. المقابلة في جزء عمّ دراسة تحليلية بديعية, حسني (٢٠٠١)
٣. أسلوب الطباق والجناس في بعض سور جزء عمّ, زين العابدين (٢٠٠١)

هـ. الإيطار النظار

كما تقدّم في خلفيّة المسألة, القران هو المعجزة لمحمد فليس منه العربى مناظرة. لكى وضع المعجزة الكاملة والمقبولة, تجب على المعجزة ثلاثة شروط:^{١٠}

تعلم أسلوب الإلتفات فى علم البلاغة. وأقسم علم البلاغة إلى ثلاثة أقسم يعنى علم البيان, علم المعانى, وعلم البديع. لمعرفة تعريف مقصود النطق فى علم البلاغة, فعلمها علم المعانى. وفيه بين إسناد خبرى, مسند إليه, مجاز, إطناب, مسوّات, قصر, انشاء, فصل, ووصل. وضمن الإلتفات فى علم المعانى. إمام أخضرى فى كتابه " الجواهر المكنون " الإلتفات هو الإنتقال من بعض الأساليب إلى بعض قمن.^{١١} وإمام السيد أحمد الهاشمى فى " جواهر البلاغة " الإلتفات هو الإنتقال من كل من المتكلم- او الخطاب, أو الغيبة-إى صاحبه, لمقتضيات ومناسبات تظهر.^{١٢} وأما حسن طبل فى كتابه " أسلوب الإلتفات فى بلاغة القرانية " أسلوب الإلتفات هو أحد المسالك التعبير او الألوان البلاغة التى يشيع إستخدامها فى لغة القران الكريم, بل لعله أكثر هذه الألوان ترددا وأوسعها إنتشارا فى ذلك البيان الخالد.. وذلك فى ضوء ما المحنا اليه - فيما سبق - من أن هذا الأسلوب لاينحصر - كما حصره كثير من البلاغيين - فى التحويل من ضمير إلى ضمير, بل إن مفهومه ليتسع ليشمل كل تحول او انكسار فى نسق التعبير لايتغير به جوهر المعنى أو " البنية العميقة له " على حد اصطلاح التحويليين, وقد سبق أن أشرنا إلى أن اتساع مفهوم الإلتفات على هذا

^{١٠} Yusuf Al-Qaradhawi, *Bagaimana Berinteraksi Dengan Al-Qur'an*, terj. KathurSuhardi (Jakarta: Pustaka Al-Kautsar) cet. ٢. hal. ٢٤

^{١١} Imam Akhdhori, *Jauharul maknun*, ter. Abdul Qodir Hamid (Surabaya: Al- Hidayah) hal. ٨٩

^{١٢} السيد احمد الهاشمى, *جواهر البلاغة فى المعانى والبيان والبديع*, (مكتبة دار احياء الكتاب العربية : إندونيسيا, ١٩٧٠) ص ٢٣٩

النحو هو ما عناه بعض البلاغيين حيث عرفه بقوله : " نقل الكلام من حالة إلى حالة أخرى مطلقاً "

وأبرز مجالات الالتفات في القرآن فيما نرى هي:^{١٣} الصيغ, العدد, الضمائر, الأدوات, البناء النحوي, المعجم

و. منهج البحث

من الجدير بالعلم أنّ استعمال المنهج في كل بحث علمي مهم جدا حتى يكون البحث العلمي منظماً وموجهاً. بناء على ذلك فإنّ الباحث يستخدم عدة مناهج كما يلي:

١. نمط البحث

ونمط هذا البحث هو بحث مكتبي يعنى أخذ مصادر البيانات المجموعة من الكتابات المتنوعة, سواء أكانت من مجلات أم كتب أخرى المناسبة بموضوع البحث.

٢. طريقة جمع البيانات

وأما طريقة جمع البيانات فيه فتستخدم المنهج التوثيقي الذي يقوم به الباحث عن طريق تفتيش البيانات المدوّنة ككتب أو مجلات أو وثائق أو قوانين أو كتابة يومية وما إلى ذلك.^{١٤}

وانقسمت البيانات المجموعة إلى نوعين:

أ. البيانات الرئيسية هي ما يتعلق مباشرة بمواد البحث والمسألة المركزية. وقال وينارنو سورحماد إنّ البيانات الرئيسية بيانات حصل عليها الباحث عاجلاً من مصادرها لهدف

١٣ حسن طبل, أسلوب الالتفات في البلاغة الرأى. ص. ٦٣

^{١٤} Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, (Jakarta: Rineka Cipta, ٢٠٠٢), hal. ١٣٥

خاص.^{١٥} والبيانات الرئيسية في هذا البحث منها القرآن الكريم على الأخص جزء عمّ وتفاسيرها والكتب الباحثة. ب. البيانات الإضافية هي بيانات مؤيدة ومتعلقة بموضوع البحث غير مباشرة.

٣. طريقة تحليل البيانات

إنّ تحليل البيانات نظرية هو عملية التركيب والتفصيل والبحث عن النمط أو الموضوع باستخدام البيانات الموجودة لفهم معانيها.^{١٦} وأمّا طريقة تحليل البيانات في هذا البحث فيستخدم الباحث منهاجاً تفسيرياً وهو العمل بإعادة بناء النصوص أو ترجمتها مع تعمق فيما فيها لأجل الحصول على المعنى والهدف على سبيل الخاص.^{١٧}

ز. نظام البحث

تسهيلاً لفهم أصول المسألة التي ستبحث في هذا البحث حتى يحصل على الإنتاج الكامل والمنظم فنظام البحث المستخدم فيه كالآتي:
الباب الأول : مقدمة. يحتوي على خلفية المسألة, تحديد المسألة, وأغراض البحث وفوائده, والتحقيق المكتبي, والإطار النظري, ومناهج البحث, ونظام البحث.

^{١٥} Winarno Surakhmad, *Pengantar Penelitian Ilmiah Dasar Metodik Teknik*, (Bandung, Tarsito, ١٩٩٤) hlm. ١٦٣.

^{١٦} Lexy J. Moleong, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Remaja Karya, ١٩٨٩), hlm. ٤-٨

^{١٧} Anton Baker, *Metodologi Penelitian Filsafat*, (Yogyakarta, Kanisius, ١٩٩٠), hlm. ١٤.

- الباب الثاني : تعريف جزء عمّ وسوره وتعريف الإلتفات.
- الباب الثالث : نوع الإلتفات فى جزء عمّ.
- الباب الرابع : مقصود الإلتفات فى جزء عمّ.
- الباب الخامس : إختتام يحتوى على الإستنتاج والإقتراحات.



الباب الخامس

الإختتام

أ. الخلاصة

قبل انتهاء هذا البحث عزم الكاتب أن يطرح خلاصة هذا البحث تلخيصاً واختصاراً وتسهيلاً للقراء لفهم ما كتبه الباحث، وهي كما يلي:

١. جزء عم هو جزء من القرآن الكريم اى جزء الثلاثون فى القرآن الذى مبدائه بسوره "عم" أو "النبأ" فى قوله الأولى: (عم بيتسالون) حتى نهاية اخر السورة من القرآن وهى سورة " الناس" يتكون من سبع وثلاثين سورة وخمسمائة أربع وستين (٥٦٤) اية وكلها مكية إلا ثلاث سور وهى سورة البينة وسورة الزلزلة وسورة النصر. وجميعها من قصار السور.

٢. الإلتفات هو الإلتقال من كل من المتكلم- أو الخطاب, أو الغيبة-أى صاحبه, لمقتضيات ومناسبات تظهر. أسلوب الإلتفات هو أحد المسالك التعبير أو الألوان البلاغة التى يشيع استخدامها فى لغة القرآن الكريم.

٣. وابرز مجالات الإلتفات فيما نرى هي:

- الصيغ
- العدد
- الضمائر
- الأدوات
- البناء النحوى
- المعجم

٤. أسلوب الإلتفات فى سور جزء عمّ.

- كانت أسلوب الإلتفات الصيغ فى سور جزء عمّ: أربع (٤) آية فى بعض سور جزء عمّ. يعنى فى سورة: النبأ, البروج, الطارق, الكافرون
- كانت أسلوب الإلتفات العدد فى سور جزء عمّ : أربع (٤) آية فى بعض سور جزء عمّ. يعنى فى سورة: الإنفطار, الفجر, البلدو الليل.
- كانت أسلوب الإلتفات الضمائر فى سور جزء عمّ: ست عشرة (١٦) آية فى بعض سور جزء عمّ. يعنى فى سورة: عبس, التكوير, التكوير, الإنشقاق, الأعلى (كانت أيتين فيه), الغاشية, الفجر (كانت أيتين فيه), الشرح, التين, التين, العلق (كان ثلاث آية فيه), القدر, الكوثر.
- كانت أسلوب الإلتفات العدد فى سور جزء عمّ: واحد (١) آية فى بعض سور جزء عمّ. يعنى فى سورة: الكافرون

- كانت أسلوب الإلتفات المعجم فى سور جزء عمّ ثلاث (٣) آية
فى بعض سور جزء عمّ. يعنى فى سورة: الطارق, البينة,
النصر.

٥. وظيفة الإلتفات:

- "لأن الكلام إذا نقل من أسلوب إلى أسلوب كان ذلك أحسن تطرية
لنشاط السامع وإيقاظ للإصغاء إليه من إجراءاته على أسلوب واحد,
وقد تختص مواقعه بفوائد."
- "إن الغرض الموجب لاستعمال هذا النوع من الكلام لا يجرى على
وتيرة واحدة, وإنما هو مقصور على العناية بالمعنى المقصود,
وذلك المعنى يشعب شعبا كثيرة لا تنحصر, وإنما يؤتى بها على
حسب الموضع الذى ترد فيه."

ثبت المراجع

أ. المراجع العربية

- القرآن الكريم
- المنجد في اللغة والاعلام, الطبعة السادسة والعشرون دار
المشرق: بيروت ١٩٦٠
- أحمد الهاشم , السيد جواهر, البلاغة في المعاني والبياني
والبديع, (مكتبة دار احياء الكتب, ١٩٦٠)
- ضنوى, محمد , جزء عم وموضوعات , لبنان دار الايمان
١٩٧٩
- طبل,حسن, أسلوب الالتفات في بلاغة القرآن.
- عبد المعطى عزفة ,السيد, قضية الإعجاز, (علم الكتب:
بيروت, ١٩٨٥)
- علي الصابوني, محمد, التبيان في علوم القرآن, (مكة: عالم
الكتب, ١٩٨٥)

_____, صفة التفاسير

ب. المراجع الإندونيسية

- Akhdhori, Imam, *Jauharul maknun*, ter.Abdul Qodir Hamid (Surabaya: Al-Hidayah)
- Al-Qaradhawi, Yusuf, *Bagaimana Berinteraksi Dengan Al-Qur'an*, terj. KathurSuhardi (Jakarta: Pustaka Al-Kautsar) cet.٣.
- Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, (Jakarta: Rineka Cipta, ٢٠٠٢), hal. ١٣
- Kountur, Ronny D.M.s, PhD, *Metode penelitian unuk penulisanSkripsi dan Tesis*,(Jakarta: CV Taruna Gravica) ٣ agustus ٢٠٠٥.

Moleong, Lexy J *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Remaja Karya, 1989),
hlm. 4-8

Shihab, M.Quraish, *Tafsir Al-Mishbah Pesan, Kesan, dan Keserasian Al-Qur'an*, (Jakarta: Lentera Hati, 2002)

_____, *Tafsir Al-Qur'an Al-Karim Tafsir atas Surat-surat Pendek Berdasarkan urutannya wahyu*, (Bandung: Pustaka hidayah, 1999)

Surakhmad, Winarno, *Pengantar Penelitian Ilmiah Dasar Metodik Teknik*, (Bandung, Tarsito, 1994)